

СИТИВИЛ ТАЈМС

ЛУТАРЊЕ ИЗДАЊЕ

4. ОКТОБАР

МАЈМУНИСАЊЕ
У ГРАДСКОМ
ЗООЛОШКОМ ВРТУ

ГЕМ, СЕТ, МЕЧ!

Зоолошки врт Мидл парк и данас ће остати затворен пошто чувари још нису успели да наведу орангутана Берила да врати кључеве главне капије, које им је прекиншо украо. Како сазнајемо, орангутан је гађао свог чувара банама да му одврати пажњу и онда му неопажено украо кључеве. Крађа је примећена тек јуче ујутру кад су чувари хтели да ујутру кад су чувари хтели да откључају капију и уђу у зоолошки врт, па видели да нема кључева.

Кад је преузео контролу над зоолошким вртом, Берил је, како сазнајемо, пустио све животиње из кавеза и откључао сва складишта с храном, па је у врту завладала права празнична атмосфера.



**ЖЕНА
КИНУЛА И
ОДУВАЛА
МУЖУ КОСУ
С ГЛАВЕ!**

наставка на 4. страни

АГЕНЦИЈА ЗА УСЛУЖНО
ШЕТАЊЕ ПАСА ЗА
ЗАУЗЕТЕ ЛЈУДЕ

Две сестре из Ситивила ушле у књију рекорда одигравши тениски меч – у ваздуху!

Две сестре из Ситивила ушле су у књигу рекорда одигравши тениски меч у ваздуху! Сестре Меридит (57) и Памела (59) Хафелман са Апер ист сајда узеле су се у небо изнад града и одиграле цео тениски меч везане за крила свог авиона двокрилаца. Радници из бројних небодера нису могли да верују

својим очима кад је неустрашиви тандем пролетео крај њихових прозора размењујући волеје. Сестре су у ваздуху провеле око четрдесет пет минута, па слетеле на аеродром на ободу града. Њих две су већ познате по вратоломијама – ко може да заборави њихов прошлогодњишњи подухват, кад су

степовале на жици разапетој између два балона! Сестре већ планирају нов узбудљив изазов. „Нисмо још сигурне шта ћемо следеће урадити“, казала је Памела. „Волеће бисмо да се у бурету спустимо низ водопад, само морамо најпре да набавимо кабанице.“

ОДБЕГЛИ ЗАТВОРЕНИЦИ И ДАЉЕ У БЕКСТВУ



Ситивилска полиција и даље трага за два затвореника која су прекиншо побегла из Ситивилског окружног затвора са максималним обезбеђењем. Браћа Брајан „Мозак“ и Рори О’Хулихан, која су осуђена на доживотну казну затвора због учешћа у низу тешких провадних крађа, побегла су из хелије тако што

су кашинчицом пробила рупу у зиду, а потом се спустила низа зид затворске зграде помоћу увезане постелине која им је послужила као уже.

Шеф полиције Марин Гандерсон изјавио је нашем репортеру како верује да су браћа и даље у Ситивилу. Полиција моли грађане да обрате пажњу и да никако не прилазе одбеглим затвореницима ако их опазе, већ да сместа позову најближу полицијску станицу.

ГОСП ПИНГВИН
ПУСТОЛОВ И ПИНГВИН

Све пустоловине
долазе у обзир!
Нема ни премале
ни превелике
мистерије!

ПОЗОВИТЕ ОДМАХ!
0111-ПИН-ГВИН

**ПОПУЛАРНО
МЕСТО**

НОН-СТОП РЕСТОРАН!

ПАЛАЧИНКЕ РУЧАК!
СЕНДВИЧИ СА РИЉБИМ
ШТАПИЊИМА!
ПРЕКО ПЕДЕСЕТ ВРСТА
СЛАДОЛЕДА!
СВА ЈЕЛА СА МЕНИЈА
ЦЕО ДАН! (И ЦЕЛУ НОЋ!)

Ресторан италијанске кухиње

Мала Чикагија

Шагетте какве вам је спремао мама!





АЛЕКС Т. СМИТ

Превела
Дијана Радиновић



мала лагуна



Госн Пингвин је био пингвин.

Ако нисте били сигурни да ли је пингвин или не, довољно је било само да га погледате.

Изгледао је као пингвин.

Био је црно-бео, имао је мали кљун и два пераја, а док је ходао, гетао се тачно онако како се пингвини гетају док ходају.

Ипак, госн Пингвин јесте у нечему био необичан. Видите, он није био САМО пингвин.

Он је био и пустолов!

Имао је заносан шеширић, огромну лупу и похабану торбу у којој је увек носио спаковане сендвиче са рибљим штапићима за ужину.

А сад му је још само требала нека пустоловина да се у њу упусти...



Сиду, који је волео пустиловине из фотеле
(и обожавао сендвиче са рибљим штапићима)

Наслов оригинала

Alex T. Smith

MR. PENGUIN AND THE LOST TREASURE

Text and illustrations copyright © Alex T. Smith, 2017

Translation copyright © 2020 за српско издање, ЛАГУНА

Дизајн: Алисон Стил



СВЕ ПУСТОЛОВИНЕ ДОЛАЗЕ У ОБЗИР!	9
СКРОЗ ЗАГЛАВЉЕН ТУР	15
У МУЗЕЈ!	21
ЗАТВОРЕНО ДО ДАЉЕГ	27
У СТАЊУ РАСПАДА	35
МОРАМО ДА НАЂЕМО Х	46
ЗЕМЉА СЕ КРЕЂЕ	63
ТАЈНИ ПРОЛАЗ	69
ПАЗИТЕ СЕ ЏУНГЛЕ, ДУБОКЕ И МРАЧНЕ	78
НЕПОЖЕЉНИ ГОСТИ	89
НАРОЧИТ ПРОБЛЕМ ЗА ПИНГВИНА	98
НЕОЧЕКИВАНИ АЛИГАТОР	107
НА КОРАК ОД СИГУРНЕ СМРТИ	113
ТАЈНА ИЗА ВОДОПАДА	120
НЕКОЛИКО ТЕШКИХ ПРОБЛЕМА	131
ЗБОРАНО ЛИЦЕ	139
О, БРАТЕ!	144
ГОСН ПИНГВИН ИМА ПЛАН	156
КАКО ДА ТЕ НЕ ПОЈЕДЕ АЛИГАТОР	162
УХВАЂЕНИ НА ДЕЛУ	169
БЕЖ'МО ОДАВДЕ!	180
СЕНДВИЧ СА РИЉИМ ШТАПИЉИМА (КОНАЧНО!)	187
КОД КУЋЕ	200





ПРВО ПОГЛАВЉЕ

СВЕ ПУСТОЛОВИНЕ ДОЛАЗЕ У ОБЗИР!



Било је 10.32 у понедељак пре подне и госн Пингвин се полако вртео на столици у својој канцеларији и лупкао се рачјим штапићем по кљуну.

Досађивао се.



Данас је био први дан откако је постао професионални пустолов, међутим, није баш све кренуло по плану. Јуче је дао оглас у новинама и надао се да ће му данас телефон звонити до бесвести од оног трена кад у девет ујутру на врата своје канцеларије истакне натпис ОТВОРЕНО.

Мислио је да ће се пустоловине само низати једна за другом – да ће га људи звати да им решава разноразне мистерије и проналази им изгубљене дијаманте, да ће јурцати кроз џунглу бежећи од кише отровних стрела и за длаку избегавати сигурну смрт.

Тога је увек било напретек у његовим омиљеним књигама о пустоловинама, које су му и дале идеју да постане пустолов.

Али то се уопште није десило.

Телефон је ћутао, није пуштао ни гласа, у канцеларији се чуло само шкрипуцкање столице док се госн Пингвин вртео на њој и тихо зујање вентилатора на таваници његовог иглуа.

Ово стварно никако не ваља, помисли госн Пингвин, избегавајући да гледа у силне неплаћене рачуне придодене за таблу на зиду.

Скупо га је коштало да постане пустолов. Његов посебан шешир

пробушен стрелом и збирка дречавих лептир-машни коштали су га читаво богатство. А и кирија за овај иглу била је вртоглаво висока! У његовој касици-прасици није преостало ништа сем прашине и једне спајалице, а сендвич са рибљим штапићима у фрижидеру био му је једино што је имао за ужину.

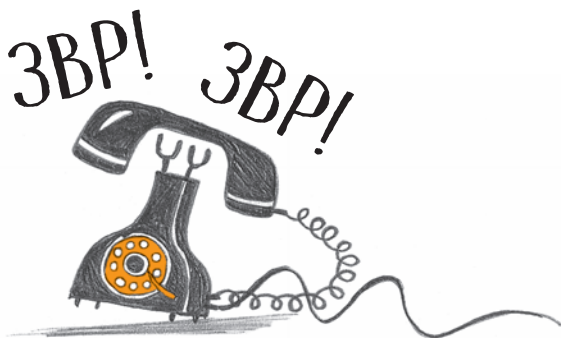
Не буде ли ускоро добио неки пустоловни посао, неће више бити ни рачјих ни рибљих штапића и стомак ће му бесно крчати. Ако се то не деси, мораће да спакује све своје ствари у стари похабани кофер и врати се првим бродом на Ледени југ.



Госн Пингвин се сав стресао кад је помислио на ледене ветрове и огромне таласе, од којих му је припадала мука.

– Потребно ми је да телефон зазвони – рече он себи – и да на другом крају везе буде нека лепа и узбудљива пустоловина...

Само што је превалио те речи преко кљуна кад је, веровали или не, телефон заиста зазвонио, и ТО ИЗ СВЕ СНАГЕ.



ДРУГО ПОГЛАВЉЕ

СКРОЗ
ЗАГЛАВЉЕН ТУР



Госн Пингвин се тако тргао од
изненадне звоњаве да је цикнуо
и претурио се са столице и упао у
канту за отпатке.

Машио се за слушалицу и неколико пута продрмао туром, но установио је да је скроз заглављен.

– Хало – казао је најозбиљније што је могао док је покушавао да перајем скине канту са себе.

– Добили сте канцеларију госн Пингвина, пустолова и пингвина. Госн Пингвин на телефону.



– О, добар дан, госн Пингвине!

– зачуо се женски глас на другом крају везе. Жена је звучала прилично узбуђено и малчице узрујано.

– Ја сам Будика Боунс – настави она – власница Музеја необичних ствари, и верујем да сте ви тај који ће ме спасти! Госн Пингвине, ви сте ми АПСОЛУТНО последња нада!

Госн Пингвин је наместио лептир-машну и спремио се да је пажљиво саслуша – што је било прилично тешко с обзиром на то да се сад вртео по канцеларији са туром заглављеним у канти за отпатке.

– Мој музеј је веома стар и нажалост сав се распада. Зидови

се круне, врата спадају са шарки, а јуче нам је из тоалета на спрату ве-це шоља пропала кроз под и пала на драгоценог препарираног моржа. Једини начин да све средим и поправим јесте да пронађем благо које је мој чукундеда закопао негде у музеју. Мој брат и ја смо СВЕ претражили. Хоћете ли да нам помогнете? Кад будемо нашли благо, богато ћу вас наградити!

Госн Пингвин није могао да верује својим ушима. Ве-це шоље што пропадају кроз под! Препарирани моржеви! Закопано благо! То је то! Његова прва пустоловина!

А уз то ће на крају добити и коју пару да је убаци у своју



касицу-прасицу! Узбуђено је
замахао перајима. Наравно да хоће
да помогне!

– Долазим за неколико минута!

– одговори госн Пингвин.

– СЈАЈНО! – узвикну
госпођица Боунс, звучећи знатно
веселије. – Само пожурите, молим
вас – просто не можемо да чекамо!

